

**Anziehvorschrift Zylinderkopf**

**Tightening Instructions for Cylinder Head**

**Instructions de serrage pour culasse**

**Prescripciones de apriete para culatas**

**308.092**

passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a

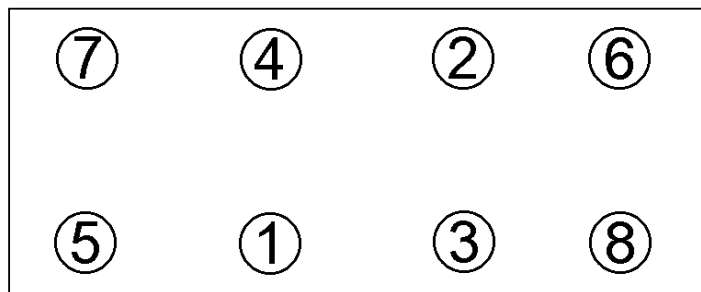
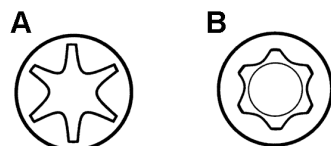


**Das Original**

**Porsche**

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



872.290  
M 12x1,5x140

Anziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete

- ⊙ 5 Nm
- 50 Nm
- lösen / loosen
- 4 Nm
- 12 Nm
- Pos. 1-4: 65°
- Pos. 5-8: 60°
- Pos. 1-4: 65°
- Pos. 5-8: 60°

M6x25: 13 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

6-Cyl. 3,0l 24V Boxer Cyl. 1-3

Ø: 93mm ÷: 0,62mm

MDC.HA MDC.JA MDC.KA

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/11/12

**\*308.092\***